



安全理事会

第六十二年

临时逐字记录

第五八一五次会议

2007年12月21日星期五上午10时25分举行
纽约

- 主席:** 斯帕塔福拉先生 (意大利)
- 成员:**
- 比利时 韦贝克先生
 - 中国 刘振民先生
 - 刚果 奥基奥先生
 - 法国 里佩尔先生
 - 加纳 克里斯琴先生
 - 印度尼西亚 纳塔莱加瓦先生
 - 巴拿马 苏埃斯库姆先生
 - 秘鲁 博托-贝纳莱斯先生
 - 卡塔尔 纳赛尔先生
 - 俄罗斯联邦 多尔戈夫先生
 - 斯洛伐克 布里安先生
 - 南非 桑库先生
 - 大不列颠及北爱尔兰联合王国 约翰·索厄斯爵士
 - 美利坚合众国 哈利勒扎德先生

议程项目

中东局势，包括巴勒斯坦问题

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长（C-154A）。



上午 10 时 25 分开会

通过议程

议程通过。

中东局势，包括巴勒斯坦问题

主席（以英语发言）：按照安理会先前磋商中达成的谅解，我认为安全理事会同意根据其暂行议事规则第 39 条，向主管政治事务副秘书长林恩·帕斯科大使发出邀请。

就这样决定。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。安理会是根据其先前磋商中达成的谅解开会的。

在本次会议上，安全理事会将听取主管政治事务副秘书长林恩·帕斯科大使的通报。

我请帕斯科先生在安理会议席就座。

帕斯科先生（以英语发言）：自安纳波利斯会议以来，以色列和巴勒斯坦解放组织之间的双边谈判已经开始。强有力的国际介入体现在一次标志性的捐助者会议、一次四方会议以及四方与阿拉伯国家联盟成员之间的一次会议；所有这些会议都是于 12 月 17 日举行的。

与此同时，实地的事态发展，包括新定居点活动和持续不断的暴力，一直令人感到关切。未来数周和数月的目标必须是，在和平进程的所有方面产生真正的势头。

12 月 17 日，秘书长与 68 个国家和国际机构的代表一道参加了巴黎捐助者会议。这次会议是由法国政府主办的，目的是确保未来三年对巴勒斯坦权力机构的财政支持。捐助方赞扬由巴勒斯坦总理萨拉姆·法耶兹提出的《巴勒斯坦改革和发展计划》，并据报认捐 74 亿美元，用以援助巴勒斯坦权力机构。

我们欢迎捐助支持的深度与广度，赞扬所有与会各方努力使捐助会议取得成功。正如秘书长强调，只

有所有伙伴——巴勒斯坦权力机构本身、捐助方和以色列政府共同努力，才能实现巴黎会议的希望。捐助方必须兑现认捐，巴勒斯坦权力机构必须落实改革议程，以色列必须大幅度放宽对通行进出的限制。会议的四个共同主席——法国、挪威，欧洲联盟委员会和四方代表布莱尔先生承诺后续努力，落实会议结果。

在巴黎会议同日，四方举行了会晤并“重申建设巴勒斯坦经济和机构能力的重要性，以便为在西岸和加沙建成一个可行和繁荣的巴勒斯坦国奠定基础”（2007 年 12 月 17 日秘书长第 2134 号新闻稿）

四方对《巴勒斯坦改革和发展计划》表示有力支持，并敦促捐助方恢复向巴勒斯坦权力机构提供直接双边援助，并认可最后一次延长临时国际机制安排，直到 2008 年 3 月底。前面提到，四方会晤之后，四方又与阿拉伯国家联盟成员举行了一次相当富有成效的会议。

四方代表托尼·布莱尔除在筹备捐助会议中发挥作用外，目前还继续努力，确保巴勒斯坦权力机构和以色列就联合项目达成协议并加以执行，这对改善实地状况极为重要。

再谈双边谈判。依照安纳波利斯共同谅解，12 月 12 日，以色列外交部长利夫尼和艾哈迈德·库赖先生为首的联合指导委员会举行会议，巴以谈判正式开始。四方欢迎这一发展，并重申四方承诺继续密切参与，支持双方努力，争取在 2008 年年底前达成协议。

改进实地局势，建立信任支持双边谈判的关键在于双方行动，用安纳波利斯共同谅解的话说，即双方各自立即执行《路线图》规定的义务。在这方面，我们注意到，12 月 4 日宣布为在以色列定居点霍马山建造 307 个新的住房单位进行招标。秘书长重申了联合国的立场，即定居点是非法的。

安理会成员可回顾，《路线图》第一阶段要求以色列政府冻结一切定居点活动，包括所谓的自然增长。秘书长已收到巴勒斯坦解放组织首席谈判代表、

阿拉伯国家联盟秘书长和沙特阿拉伯外务大臣的书面抗议。

四方对招标表示关切，呼吁各方不要采取破坏信任的举动，并强调避免可能影响永久地位谈判结果的任何行动的重要性。我们重申四方的呼吁，请双方进一步执行《路线图》第一阶段义务，其中包括以色列冻结定居点，拆除未经批准的前哨基地，开放东耶路撒冷机构；以及巴勒斯坦方面采取步骤，结束暴力、恐怖主义和煽动。

在这方面，继 11 月向纳布卢斯增派 300 名保安人员之后，巴勒斯坦权力机构最近又向西岸图勒凯尔姆市部署了近 500 名武装警员，以收缴未经许可的武器和维护秩序。巴勒斯坦保安部队同武装好战分子之间已出现紧张，特别是在希布伦，当地地方长官住处最近遭受袭击。这突显巴勒斯坦权力机构在对西岸实行控制方面既取得进展，又继续面临挑战。

巴勒斯坦权力机构保安部队需要支持和改革，以有效发挥作用。继续和加强以色列和巴勒斯坦保安部队之间的保安合作，同样至关重要。据人道主义事务协调厅，西岸境内现在有 563 个通行障碍。脱离绿线，违反国际法咨询意见，在被占领巴勒斯坦领土上建造隔离墙的活动在继续。

报告所涉期间的数据说明冲突双方平民继续面临不安全状况：37 名巴勒斯坦人被以色列国防军（以军）杀死，71 人受伤；两名巴勒斯坦人在内部暴力中丧生，21 人受伤；11 名以色列人被巴勒斯坦好战分子杀伤。

最严重的暴力发生在或来自加沙，巴勒斯坦好战分子从加沙发射了 216 发火箭和迫击炮炮弹，袭击过境点或以色列。我们谴责这种不分青红皂白的袭击，危及加沙地带附近以色列社区平民，造成人员伤亡和物质损失，破坏成千上万以色列人的生活。这些袭击还威胁到过境点人道主义工作人员的安全。

以军进入加沙实施致命袭击，追杀据称应对火箭袭击负责的巴勒斯坦好战分子。伊斯兰圣战组织威胁

要在以色列境内恢复自杀式袭击。以色列士兵吉拉德·沙利特在加沙被俘至今已进入第 19 个月。以色列继续对据称向加沙境内偷运武器和物资表示关切。在这些紧张情况下，我们继续敦促各方充分尊重国际人道主义法。

加沙地带的人道主义局势继续令人严重关切。通往加沙的过境点继续限制人员和物质流通，虽然有若干加沙人成功地通过拉法过境点离开加沙，前往麦加朝圣。以色列仅允许 13 种基本食品及家庭用品、医疗用品和一些水净化设备从以色列进入加沙地带。10 月 28 日宣布的减少燃料供应措施，现在还在执行。

货币现金无法进入加沙，因为限制美元和其他货币输入，除非有具体支付需要，如支付联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处和巴勒斯坦权力机构工资。

自 6 月以来，加沙出口基本上已经停顿。安理会成员们可回顾，旨在确保加沙经济可持续性的 2005 年 11 月《通行进出协定》，规定了一个每天 400 辆卡车运载出口产品出加沙的目标。8 月有七卡车土豆出境，12 月有 66 卡车面粉和草莓出境，6 月以来总共只有 77 辆卡车经凯雷姆沙洛姆出加沙，目前局势从中可见一斑。至少已有 14 名巴勒斯坦人，因出加沙接受治疗的申请被拒绝或延迟而死亡。不恢复正常进出口流通，加沙的社会经济和人道主义状况将继续恶化。

我欢迎法耶兹总理声明，巴勒斯坦权力机构愿意为重新开放过境点配备人员，并呼吁各方以负责任的精神迫切探讨这项建议。

关于黎巴嫩，总统选举继续是黎巴嫩政治领导人之间谈判的焦点，但似乎原则上已同意由米歇尔·苏莱曼将军出任总统候选人。不过，但在选举苏莱曼将军为总统的流程问题上各派分歧依然严重。苏莱曼将军现在担任黎巴嫩军队司令，《黎巴嫩宪法》要求国家官员离职后两年才能当选总统，这条规定当然必须修改。

反对派表示，在议会开会选举苏来曼将军为总统之前，首先必须就新政府组成问题达成协议。3.14 联盟坚持认为，任何此类协议都应在选出总统之后签订。尽管各方为打破僵局采取了一些举措和努力，但黎巴嫩人仍未能就该问题达成协议。因此，自安理会上次通报会以来，议会选举新总统的会议被进一步推迟。下次会议现定于 12 月 22 日举行。

秘书长及其在该地区的代表一直与黎巴嫩领导人以及地区和国际领导人保持密切联系，试图找到解决这一长期政治危机的办法。12 月 17 日，秘书长在巴黎参加巴勒斯坦捐助国会议时，就黎巴嫩问题召开了一次会议，埃及、法国、意大利、约旦、沙特阿拉伯、西班牙、阿拉伯联合酋长国、联合王国、美国、欧洲联盟、欧洲联盟委员会和欧洲理事会的代表出席了会议。会后发表的声明重申了对黎巴嫩及其人民的坚定和明确支持。它敦促允许议会立即开会，履行其宪法职责，并坚持要求外部大国根据安全理事会的决定行事，充分尊重黎巴嫩的宪法和民主机构。

仍然没有达成协议以及由此造成的宪政空白令人深感关切。目前状况是危险的，也无法持续下去。黎巴嫩所有领导人寻求能立即举行总统选举的解决办法，对黎巴嫩国家具有至关重要的意义。鉴于黎巴嫩主权和稳定继续遭到攻击（最近的例子是黎巴嫩武装部队弗朗索瓦·哈吉将军惨遭暗杀），这尤为必要。

南黎巴嫩局势依然平静。不过，11 月底以色列侵犯领空的次数增多。正如上月通报会指出的那样，飞越领空违反了第 1701（2006）号决议，也有损于联合国驻黎巴嫩临时部队和黎巴嫩武装部队的信誉。此外，关于请以色列国防军提供关于集束弹药技术性打击的资料的要求也没有得到答复。

今后几个月对于恢复以色列与巴勒斯坦人的和平进程至关重要。双边谈判必须取得坚实进展。不过，如果实地情况不能大大改善，进展就不可能取得或得

以维持。捐助国必须兑现其在巴黎会议上作出的可嘉承诺，各方必须履行职责，建立一种信任、安全和人员流动的新气氛。

四方特使在今后的时期将继续总结情况，四方负责人同意 2008 年定期开会，审查进展情况并为各方努力提供支持。也很重要，四方和阿拉伯联盟伙伴要继续保持密切联系，支持双边进程，并就和平问题所涉及的更广泛地区问题进行密切协调，同时铭记《阿拉伯和平倡议》的重要性。秘书长和联合国将继续为在安全理事会决议基础上实现中东公正、持久和全面和平而努力。

主席（以英语发言）：我感谢帕斯科大使的通报。

向卸任的安理会成员致谢

主席（以英语发言）：这可能是安全理事会 2007 年 12 月份的最后一次会议，因此我愿代表安理会向五个卸任成员——刚果、加纳、秘鲁、卡塔尔和斯洛伐克——表示最衷心的感谢。我知道，我在赞扬这五个成员于 2006–2007 年担任安全理事会理事国期间做出辛勤工作和贡献的时候，是表达了安理会的心声。

我想，当一个家庭的成员离开家庭时，这是一个大家主要感到难过的时刻：我们感谢成员们为家庭所做的贡献。就像在任何家庭一样，也有讨论的时候——正如我们所说的那样，是“坦诚的讨论”——但正是通过能够进行坦诚讨论、交换意见，我们才丰富了自己并取得成果。正是通过大家的努力和看法，我们才实现了我们的目标。我觉得，在感到难过的同时，还感到一种我们大家在此期间建立起来的特殊联系。我们将记住。我请各位同事保重。

根据安理会先前磋商中达成的谅解，我现在请安理会成员进行非正式磋商，继续讨论该议题。

上午 10 时 45 分散会